



**AGENDA**

FEBRERO  
2015

Distrito  
**EL LLANO**

**N.º 86**

2ª época

**Gijón**

[cmillano@gijon.es](mailto:cmillano@gijon.es)

Lo más significativo de este mes se agrupa en torno a dos acrónimos: FETEN y UP.

Efectivamente, la última semana del mes de febrero la reservamos para dar acogida a cuatro compañías de Canadá, República Checa, Rusia e Italia, que ofrecerán a los más pequeños una muestra de su arte y cultura, en el marco incomparable de la Feria Europea de Teatro infantil.

Para los más mayores, se abre el plazo para la matrícula de los cursos de la Universidad Popular del primer semestre. Un consejo, consulte la oferta, elija su curso y no se lo piense, en muchos casos las plazas se agotan el mismo día en que se abre el plazo de inscripciones.

Si nos sigue, sabrá que además de estos contenidos, somos fieles a una programación de cine de calidad, incluyendo una video proyección en versión original subtitulada todos los viernes, que le permitirá disfrutar de la interpretación de los actores prescindiendo de doblajes.

Y para concluir con los acrónimos, vuelve AHA a partir del 19, o lo que es lo mismo, Abierto hasta el amanecer nos ofrece su oferta de ocio alternativo.

## ÍNDICE

Oficina de Atención al Ciudadano .....	3
Ludoteca .....	8
Sala de Estudio .....	8
Deporte.....	8
Biblioteca .....	11
Mediateca .....	13
Exposiciones.....	13
Música, Danza y Teatro.....	14
Videoproyecciones .....	15
Charlas y Conferencias .....	19
Cursos y Talleres .....	19
Servicios Sociales .....	24
Entidades y Asociaciones .....	26
Resumen de Actividades .....	26



3

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



## OFICINA DE ATENCIÓN AL CIUDADANO

CMI EL LLANO

Es el lugar al que se puede dirigir para solucionar cualquier trámite o gestión y recibir toda clase de información municipal o de otras administraciones. Trabajamos para que su gestión sea simple y su espera corta.

### INFORMACIÓN MUNICIPAL



- Acerca de los derechos y obligaciones como ciudadano.
- Sobre la utilización de los bienes y servicios públicos.
- Localización de los distintos servicios municipales, sus direcciones y teléfonos.
- De forma general sobre procedimientos, trámites y requisitos de sus solicitudes y actuaciones ante el Ayuntamiento.
- De forma particular sobre el estado de tramitación de los expedientes existentes en el Ayuntamiento.

### OTRAS ADMINISTRACIONES



- Información básica sobre requisitos, documentación o plazos de solicitud y resolución, así como entrega de formularios de solicitud.
- Información sobre organización (quién es quién en los centros administrativos), así como sus órganos, funciones, titulares y localización.
- Información sobre datos catastrales.

### GESTIÓN MUNICIPAL



- Recepción de solicitudes, comunicaciones o escritos que quieran presentar.
- Volante o certificado de empadronamiento.
- Alta o cambio de domicilio en el padrón municipal.
- Alta o duplicado de tarjeta ciudadana.
- Permisos para la realización de obras menores a través del procedimiento de ciclo rápido.
- Fe de vida para tramitar pensiones en el extranjero.
- Abonos e inscripciones en cursos o actividades deportivas o culturales.



4

## AGENDA DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86

### GESTIÓN MUNICIPAL



- Reclamaciones por infracciones en materia de consumo.
- Alegaciones a sanciones de tráfico.
- Cita e información para consulta de servicios sociales.

### OTRAS ADMINISTRACIONES



Trámites propios de otras Administraciones que se pueden gestionar en nuestras oficinas:

- Recepción, registro y remisión de solicitudes, comunicaciones o escritos dirigidos a cualquier órgano administrativo que pertenezca a cualquiera de las Administraciones (estatal, autonómica o local).
- Expedición de informes de vida laboral, con certificado digital.
- Tramitación y expedición de licencias de caza y de pesca fluvial.
- Inscripción en pruebas selectivas de empleo público.
- Certificación de datos catastrales.

### RECEPCIÓN DE SUGERENCIAS Y RECLAMACIONES

Acogida y tramitación de reclamaciones por tardanzas, desatenciones, o actuaciones irregulares, así como sugerencias para mejorar la calidad de los servicios públicos, incrementar el rendimiento o el ahorro del gasto público, simplificar trámites o suprimir los innecesarios o cualquier otra medida para aumentar la satisfacción de los ciudadanos.

### HORARIO



**Lunes a Viernes: 8:30 a 17:00 horas.**

### ÁREA DE SEGURIDAD CIUDADANA. NUEVO SISTEMA DE CONTROL DE ACCESOS A CIMAVILLA.

Desde el pasado 1 de noviembre funciona un nuevo sistema de control de accesos a Cimavilla mediante la lectura de matrículas por cámaras de televisión. Dicho acceso estará restringido todos los días desde las 21:00 horas hasta las 7:00 horas del día siguiente.



Las condiciones que se deben cumplir para obtener el permiso de acceso a la zona de Cimavilla y la documentación que deben de presentar para obtener la autorización de entrada están publicadas en el portal de movilidad de la página Web municipal y en los tabloneros de los centros municipales.

Las autorizaciones ya se pueden solicitar presentando la documentación correspondiente en los registros municipales situados en el Edificio Administrativo “Antigua Pescadería Municipal”, en las Oficinas de Atención al Ciudadano de los Centros Municipales Integrados de L’Arena, Ateneo de la Calzada, El Coto, Pumarín “Gijón-Sur” y El Llano, y en el edificio Administrativo “Antiguo Hogar”, en horario de atención al público.

## **BECAS, AYUDAS Y SUBVENCIONES.**

### BECAS

**Convocatoria de ayudas** de la Fundación Municipal de Servicios Sociales **para personas mayores de 80 años para gastos de consumo de energía de la vivienda habitual y sustitución de electrodomésticos.**

Plazo de presentación de instancias: Hasta el 31 de octubre de 2015, inclusive. En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

**Becas de atención temprana, curso 2014-2015. Presentación de solicitudes:** Durante el curso escolar. En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

### SUBVENCIONES

- Para la **instalación de ascensores** o realización de obras que faciliten el acceso a las viviendas en aquellas comunidades que no dispongan de tal servicio. Durante todo el año.
- Para la **rehabilitación de fachadas**. Durante todo el año.
- Para la rehabilitación de fachadas del **Muro de San Lorenzo**. Durante todo el año.



## AGENCIA LOCAL DE PROMOCIÓN ECONÓMICA Y DE EMPLEO.

- **Bases reguladoras por las que se convocan becas y ayudas individuales a beneficiarios de proyectos de formación y de inserción** impulsados por la Agencia Local de Promoción Económica y de Empleo del Ayuntamiento de Gijón/Xixón para el período 2013-2014.

**Plazo** de presentación de instancias: En el mes siguiente al inicio del proyecto al que se adscribe el solicitante.

### SUBVENCIONES



- Para la **contratación de personas beneficiarias de programas de empleo y formación del Ayuntamiento de Gijón**: Plan mixto-convocatoria bianual (años 2014-2015).

**Plazo** de 15 días hábiles a contar desde el siguiente al inicio de la contratación. En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

- Para la **contratación de trabajadores por cuenta ajena. Año 2014-2015.**

Las bases tienen carácter bianual y se diferencian en dos periodos:

**Plazo** de presentación de instancias: Hasta el 6 de septiembre para los contratos celebrados con anterioridad al 20 de agosto (publicación de las bases). Y 15 días hábiles desde el día siguiente a la formalización de los contratos para los celebrados desde el 20 de agosto (publicación de las bases). En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

- **Ayudas a la creación de empresas 2014.**

**Plazo** de presentación de solicitudes: en los 15 días naturales siguientes a la Declaración Censal de Inicio de Actividad.

**Presentación de solicitudes:** a través del registro electrónico.

**Información y recogida de bases:** En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

### INFORMACIÓN:

Tfno.: 984 84 71 00  
(ext. 1).

E-mail:  
emprende@gijon.es.



## EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA DE GIJÓN.

### INFORMACIÓN:

<http://vivienda.gijon.es>.

[emvisa@gijon.es](mailto:emvisa@gijon.es)

Tel.: 985 18 28 00 y

985 18 28 07.

- **Programa de Vivienda Joven: COMPARTE-JOVEN.**

Dirigido a jóvenes, sin cargas familiares, con edades comprendidas entre los 18 y 35 años a la fecha de presentación de la solicitud.

**Plazo** de convocatoria del Programa: Abierto todo el año.

- **Convocatoria Servicio de Intermediación Hipotecaria:**

Información y asesoramiento dirigido a las personas y familias con dificultades para hacer frente a los pagos de los préstamos hipotecarios.

## CALENDARIO DE INSCRIPCIONES.

### TEATRO JOVELLANOS. ABIERTOS LOS PLAZOS DE INSCRIPCIÓN PARA EL ANTROXU 2015.

### INSCRIPCIONES:

Casa de La Palmera,  
c/ Cabrales 82.

- **XXIII Concurso Infantil de Disfraces.**

Inscripciones: El 15 de febrero, desde las 15:00 horas en la entrada principal del Teatro Jovellanos.

### INSCRIPCIONES CURSOS UNIVERSIDAD POPULAR.

Plazo: Desde el 10 de febrero hasta el 6 de marzo. En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.

### INSCRIPCIONES CURSOS DEL PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL.

- **Cursos mensuales de natación. Marzo:** Del 20 al 26 de febrero. En la oficina de atención al ciudadano de este centro municipal.



8

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



## LUDOTECA

Guardería de 1 a 3 años. Ludoteca de 4 a 12 años. Horario, de lunes a viernes de 8:00 a 20:00 horas. Sábados abierto mañanas. Sábados tardes cumpleaños.

### INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

En la propia ludoteca  
T. 633 796 605  
ludotecagea@gmail.com

El lunes 16 haremos una Fiesta de Carnaval en la ludoteca. Incluirá Taller de Disfraces y Baile de Carnaval en horario continuo. También disfrutaremos de una Gran Chocolatada a las 11:00 y a las 17:00 horas.



## SALA DE ESTUDIO



Espacio climatizado destinado en exclusiva al estudio con material propio, en el más amplio horario de uso de este centro. Dispone de taquillas autoservicio.

### HORARIO.

De 8:00 a 21:45 horas, de lunes a sábado.  
De 8:00 a 14:45 horas los domingos.

Desde el 19 de febrero hasta el 26 de marzo **apertura extraordinaria** por Abierto Hasta el amanecer:

Viernes y sábados durante toda la fase de 22:00 a 2:00 horas. Domingos durante toda la fase de 15:00 a 20:00 horas.



## DEPORTE

**COMPLEJO DEPORTIVO EL LLANO-CONTRUECES.**  
Avenida de El Llano, 71. Teléfono 985 181 417.

### SERVICIOS

Frontón, Pabellón, Pádel y Tenis (canchas descubiertas).

### HORARIO

De lunes a viernes de 9:00 a 23:00 horas.  
Sábados de 9:00 a 21:00 horas.  
Domingos de 9:00 a 14:00 horas.



9

**AGENDA  
DISTRITO EL LLANO**

FEBRERO 2015  
N.º 86



**TARIFAS Y TIEMPOS DE UTILIZACIÓN:**

- FRONTÓN (1 hora)** - Cancha descubierta ..... 1,70 €
- GIMNASIO (2 horas)** Dotado con aparatos de musculación. A partir de 16 años
- Entrada individual ..... 2,80 €
  - Entrada individual abonados piscina .... 2,40 €
  - Entrada con abono deporte ..... 2,10 €
- PABELLÓN (1 hora)** - Módulo ..... 9,10 €
- Cancha completa ..... 27,30 €
- PÁDEL (1 hora)** - Cancha descubierta ..... 3,40 €
- Cancha descubierta con abono deporte .. 2,50 €
- TENIS (1 hora)** - Cancha descubierta ..... 3,40 €
- Cancha descubierta con abono deporte .. 2,50 €

**PISCINA  
EL LLANO**

Avda. del Llano 69. Teléfono: 985 181 611.

**SERVICIOS**

Gimnasio, Piscina.

**HORARIO**

De lunes a viernes de 8:00 a 21:00 horas.  
Sábados de 9:00 a 14:00 y de 16:30 a 19:00 horas.  
Domingos de 9:00 a 14:00 horas.

**TARIFAS PISCINA  
(2 horas)**

- Niños (hasta 13 años) ..... 1,70 €
- Niños con Abono Deporte (hasta 13 años) . 1,30 €
- Adultos (14 a 64 años) ..... 3,20 €
- Adultos con Abono Deporte (14 a 64 años) 2,30 €
- Mayores (a partir de 65 años) ..... 1,80 €
- Mayores con Abono Deporte  
(a partir de 65 años) ..... 1,40 €

**CURSOS NATACIÓN MENSUAL.**

**Piscina El Llano.**

- **BEBÉS de 12 a 24 meses (30 minutos).**  
Sábados a las 12:30, 13:00 y 13:30 horas.  
19,80 €/mes.



- **NIÑOS 2 -3 AÑOS** (30 minutos).  
Lunes y miércoles a las 16:30 horas - Martes y jueves a las 16:15, 17:15 y 17:45 horas.  
33,90 €/mes.  
Viernes a las 19:00 horas - Sábados a las 11:30 y 12:00 horas. 17,00 €/mes.
- **NIÑOS 4-6 AÑOS** (30 minutos).  
Lunes y miércoles a las 17:00, 17:30, 18:30 y 19:00 horas. 28,90 €/mes.  
Martes y jueves a las 17:30, 18:15 y 18:45 horas. 28,90 €/mes.  
Viernes a las 16:00, 16:30, 17:00, 17:30, 18:00 y 18:30 horas - Sábados a las 10:30 y 11:00 horas. 14,50 €/mes.
- **NIÑOS 7-15 AÑOS** (45 minutos).  
Lunes y miércoles, a las 17:15, 18:00, 18:15, 18:45 y 19:30 horas - Martes y jueves a las 17:15, 17:30, 18:00, 18:15, 18:45 y 19:30 horas.  
19,90 €/mes.  
Viernes a las 16:45, 17:30, 18:00, 18:15, 18:45, 19:00 y 19:30 horas. 10,50 €/mes.
- **ADULTOS de 16 a 64 años** (45 minutos).  
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00 y 20:15 horas. 35,70 €/mes.  
Martes y jueves a las 9:15, 13:30, 16:30 y 20:15 horas. 24,50 €/mes.
- **MANTENIMIENTO ACUÁTICO de 16 a 64 años** (45 minutos).  
Lunes, miércoles y viernes a las 16:15 y 20:15 horas. 35,70 €/mes.
- **HIDRÓBIC de 16 a 64 años** (45 minutos).  
Lunes y miércoles a las 15:30 horas. 35,50 €/mes.



11

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



## BIBLIOTECA

En las dos bibliotecas del distrito, puede encontrar los siguientes servicios:

- Préstamo de libros, CD, CD-ROM, vídeos y revistas (plazo: 15 días).
- Prensa local, regional y nacional.
- Sala de lectura (Sección infantil y juvenil) y Mediateca (Internet).

### **Biblioteca del Centro Municipal Integrado de El Llano.**

**Horario:** De 9:00 a 20:00 horas, de lunes a sábados.

Desde el 19 de febrero hasta el 26 de marzo **apertura extraordinaria** por Abierto Hasta el amanecer:

Viernes y sábados durante toda la fase de 22:00 a 24:00 horas. Domingos durante toda la fase de 18:00 a 20:00 horas.

### **Biblioteca del Centro Municipal de Contruences.**

**Horario:** De 9:00 a 20:00 horas, de lunes a viernes.

## NOVEDADES LIBROS ADULTOS



### ***Más gente tóxica.***

Bernardo Stamateas. Capitán Swing, 2014.

Tras el sonado éxito de “Gente tóxica”, el libro que ha revolucionado el mundo de la autoayuda, Bernardo Stamateas nos brinda una nueva oportunidad de reconocer los prototipos tóxicos que nos rodean.

➔ Biblioteca de El Llano. AUTOYUDA STA.



12

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86

### ***Matemos al tío.***

Rohan O'Grady. Impedimenta, 2014.

Barnaby tiene 10 años y acaba de quedarse huérfano. Solo y desamparado, ha de vivir con su tío, en una preciosa isla de la costa de Canadá. A primera vista todo parece perfecto, salvo por un pequeño problema.

<http://lacuevadelerizo.com/matemos-al-tio-de-rohan-ogrady/>

➔ Biblioteca de El Llano. 820-3 OGR.

### ***Morir bajo tu cielo.***

Juan Manuel de Prada. Espasa, 2014.

Entre el 30 de junio de 1898 y el 2 de junio de 1899, un destacamento español resistió el asedio de las tropas filipinas, en la iglesia del pueblo de Baler. Aquellos soldados pasarían a la historia como “los últimos de Filipinas”.

➔ Biblioteca de El Llano. 860-3 PRA.

### ***Los crímenes del monograma: un nuevo caso de Hércules Poirot.***

Sophie Hannah. Espasa, 2014.

Londres, 1929, Hércules Poirot está cenando en el café Pleasant cuando una mujer irrumpe en el local y le confía que alguien está a punto de matarla.

<https://www.youtube.com/watch?v=XxNr8ngXDdk>

➔ Biblioteca de Contrueces 820-3 HAN.

### ***El caimán azul.***

Xavier Frías Conde. Pintar-Pintar, 2011.

Sabel llega un día a casa con un enorme caimán azul pero para los mayores no es otra cosa que un gigantesco peluche.

<http://vocesdelasdosorillas.blogspot.com.es/2011/06/el-caiman-azul.html>

➔ Biblioteca de El Llano. AST AZUL 835 FRI.



NOVEDADES  
INFANTILES Y  
JUVENILES





13

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



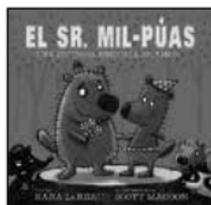
### ***El Sr. Mil-Púas: una espinosa historia de amor.***

Kara Lareau y Scott Magoon. Picarona, 2014.

En un mundo en el que los animales pueden ser crueles, una criaturita del bosque muestra el camino hacia el AMOR...

<http://www.picarona.net/el-sr-mil-puas>

➔ Biblioteca de Contrueces **AMARILLO CUENTOS LAR.**



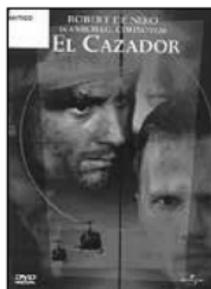
### NOVEDADES DE DISCOS Y DVD

### ***El cazador.***

Michael Cimino. Estados Unidos, 1978.

Cuando Michael, Steven y Nick son hechos prisioneros por el Vietcong, se ven obligados a jugar a la ruleta rusa por sus inhumanos apresadores, que cruzan apuestas sobre cuál de ellos sobrevivirá.

➔ Biblioteca de El Llano. **CINE DRAMATICO CIM.**



## MEDIATECA

Acceso libre a navegación con tarjeta ciudadana. (En ausencia de cursos de UP o talleres de informática).



## EXPOSICIONES

### **Forja artística. César Castaño.**

Lo que aprendió al calor del fuego paterno, lo convierte Castaño en expresión de un sentimiento de apego a la tradición que ha configurado su vida y la de los suyos, pero sin encorsetarse. No es un nostálgico del pasado. La forja le sirve para dar expresión a su vertiente creativa. Su mente recrea la imagen y sus manos la concretan.



Hasta el 17 de  
Febrero.



14

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



Del 20 al 28 de febrero.

### **Mujeres. Trabajo y brecha salarial. Fotografía.**

En nuestra región tenemos una brecha salarial del 26.14%, lo que significa que una mujer en Asturias tendría que trabajar 95 días más que un hombre para poder percibir la misma retribución media anual.

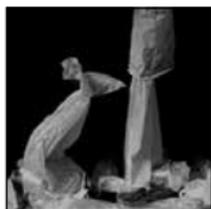
Organiza: Secretaría de la Mujer. CC.OO.



## **MÚSICA, DANZA Y TEATRO**

Salón de actos, entrada libre hasta completar aforo.

### **TEATRO INFANTIL. FETEN.**



Lunes 23,  
18:00 horas.

#### ***Plástico. Theatre Puzzle (Canadá).***

¿Qué puede haber más sorprendente que un mundo de bolsas de plástico donde criaturas divertidas y llenas de color nacen y se transforman tanto como quieren! Se llenan y vacían, vuelan, se comen unas a otras...

Duración: 40'. Edad recomendada: 5 años.



Martes 24,  
18:00 horas.

#### ***El cuento del viejo lobo. Teatro Konmo (República Checa).***

Este cuento, uno de los más conocidos y populares, ha sido narrado muchas veces y de muchas formas. Sin embargo, ¿le ha preguntado alguien al lobo qué ocurrió en realidad? ¿Cómo sería vivir con la fama de animal malo y sanguinario? Actores y títeres, un espectáculo lleno de humor y música.

Duración: 50'. Edad recomendada: 5 años.



Miércoles 25,  
18:00 horas.

#### ***Puppet Bach Concert. Nikolai Zykov Theatre (Rusia).***

Marionetas únicas y títeres experimentales en un espectáculo para niños y adultos con la música de Bach. La representación consta de siete miniaturas en torno a piezas de Bach para diversos instrumentos musicales. Nikolai Zykov ha mostrado sus títeres en más de cuarenta países de todo el mundo.

Duración: 40'. Edad recomendada: 5 años y más.



15

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



Jueves 26,  
18:00 horas.

### ***Nuvole e case. Nuvole in tasca (Italia).***

La casa del gato es fuerte y sólida. La casa del caracol es frágil y pequeña. A través del poder evocador del teatro y la poesía de la música, el tema de la casa, es sinónimo de seguridad y protección.

Duración: 30'. Edad recomendada: Desde 18 meses a 6 años.

## **TEATRO ADULTOS.**



Lunes 9,  
19:00 horas.

***Tres representaciones del Grupo de teatro costumbrista asturiano del Centro de Mayores San Agustín,*** dirigido por Eladio Sánchez, acompañado del Coro del mismo Centro bajo la batuta de Enrique Montes. Salón de actos.



Martes 10,  
19:00 horas.

### ***El calendariu. Grupo Les Ayalgues.***

Las 12 monjas de un convento candasín se encuentran en una situación económica desesperada porque las marañuelas que hacen apenas les dan beneficios. La madre superiora, ni corta ni perezosa, decide hacer un calendario con las fotos de las monjas, y así recaudar fondos y evitar el cierre. Duración: 85'



## **VIDEOPROYECCIONES**

Salón de actos (Entrada libre hasta completar aforo).

**CICLO febrero 2015:**

**PERDEDORES.**

Organiza Sociedad Cultural Gijonesa.



“La figura del perdedor es una creación típica del capitalismo anglosajón, obsesionado por el éxito y la responsabilidad del individuo en su andadura vital. Tan es así, que el uso del término inglés que lo define, “loser”, se ha extendido a otras



lenguas en el ámbito intelectual y artístico. En la filmografía estadounidense aparecen perdedores por doquier. Incluso directores como John Huston hacen de quienes se ven abocados a la mala suerte y la miseria los protagonistas absolutos de sus historias.

En fin, si les suena de algo lo de *vivimos por encima de nuestras posibilidades*, atribuyéndolo mayormente a pobres y currelas, ya se imaginarán de dónde viene la idea”.

### ***The Fortune Cookie.***

(En bandeja de plata, EE.UU., 1966, 125', VOS).

Dirección: Billy Wilder. Intérpretes: Walter Matthau, Jack Lemmon, Ron Rich.

Harry Hinkle, un cámara de televisión, está transmitiendo un partido a pie de campo, cuando sufre una conmoción cerebral a raíz de un choque fortuito con un futbolista. Su cuñado le propone fingir una grave lesión con el fin de cobrar una substanciosa indemnización.



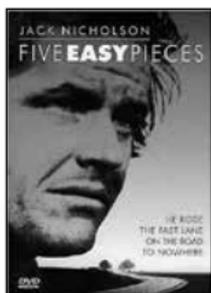
Viernes 6,  
19:30 horas.

### ***Five Easy Pieces.***

(Mi vida es mi vida, EE.UU., 1970, 90', VOS).

Dirección: Bob Rafelson. Intérpretes: Jack Nicholson, Karen Black, Susan Anspach.

Robert Dupea, que fue un niño prodigio como pianista, trabaja en unas explotaciones petrolíferas. Cuando vuelve a ver a su hermana, convertida en una famosa pianista, decide volver a sus orígenes y al camino que abandonó.



Viernes 13,  
19:30 horas.

### ***Glengarry, Glen Ross.***

(Éxito a cualquier precio, EE.UU., 1992, 120', VOS).

Dirección: James Foley. Intérpretes: Al Pacino, Ed Harris, Jack Lemmon.

Narra las ajetreadas vidas de unos agentes inmobiliarios de Chicago que intentan sobrevivir en un mundo altamente competitivo y un mercado en plena depresión.



Viernes 20,  
19:30 horas.



17

AGENDA  
DISTRITO EL LLANOFEBRERO 2015  
N.º 86FETEN  
2015Viernes 27,  
19:30 horas.***The Misfits.***

(Vidas rebeldes, EEUU, 1961, 124', VOS).

Dirección: John Huston. Intérpretes: Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift.

Roslyn Tabor, una joven que llega a Reno (Nevada) para divorciarse, conoce a un viejo vaquero y decide quedarse unos días en su cabaña. Poco después, él encuentra en las montañas una manada de caballos salvajes y decide capturarlos para vender la carne.

**CICLO DE CINE TEATRO JOVELLANOS.  
RETRATOS FEMENINOS.**Jueves 5,  
19:30 horas.***La herida.***

(España, 2013, 95').

Dirección: Fernando Franco. Intérpretes: Marian Alvarez, Rosana Pastor, Manolo Solo, Ramón Barea.

Vigoroso y notable debut en la dirección de Fernando Franco mediante un estilo minimalista, que consigue una película honesta y valiente.

Jueves 12,  
19:30 horas.***No tengas miedo.***

(España, 2011, 90').

Dirección: Montxo Armendariz. Intérpretes: Michelle Jenner, Lluís Homar, Belén Rueda, Nuria Gago.

Película muy notable y profunda sin ceder a la tentación morbosa, alejada de los convencionalismos. De forma y manera honesta permite que el espectador saque sus propias conclusiones.

Jueves 19,  
19:30 horas.***Rencor.***

(España 2002, 106').

Dirección: Miguel Albaladejo. Intérpretes: Lolita Flores, Jorge Perugorría, Elena Anaya, Mar Regueras.

Comedia dramática de corte costumbrista y toques de sainete, con unos personajes mediterráneos cercanos al espectador.



18

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86

## CINE FÓRUM. IMÁGENES PARA PENSAR.

### *Los materiales.*

(España, 2009, 72').

Dirección: Colectivo Los Hijos

Javier Fernández, Luis López y Natalia Marín realizan este documental evitando lo convencional para explorar con una curiosidad juguetona. Riaño y otros siete pueblos en 1987, quedaron cubiertos de agua por la desafortunada construcción del embalse.

Coordina: José Ignacio Fernández del Castro.



Miércoles 18,  
19:00 horas.

## CINE FÓRUM. CICLO "CICLO DE LO NUEVO: ENTRE INDIÉS Y SHOWMEN".

### *La mujer sin piano.*

(España, 2009, 95').

Dirección: Javier Rebollo. Intérpretes: Carmen Machi, Jan Budar, Pep Ricart, Nadia de Santiago.

La película narra las 24 horas de la vida doméstica, laboral y sexual de Rosa, una vida de la que escapa una noche, y cuenta todo lo que le pasa en esta fuga. Y es que cuando llega la noche otro mundo aparece. Absurdo, humorístico y negro...



Lunes 16,  
19:00 horas.

## FORO DE MUJERES DE EL LLANO.

El Foro de Mujeres de El Llano propone para el 2015 un ciclo de películas bajo el título genérico de *Mujeres Protagonistas*.

### *Un método peligroso.*

(Reino Unido, 2011, 93').

Dirección: David Cronenberg. Intérpretes: Keira Knightley, Viggo Mortensen, Michael Fassbender, Vincent Cassel.

Una poderosa historia de descubrimiento sexual e intelectual basada en acontecimientos reales a partir de una turbulenta relación a varias bandas.



Miércoles 11,  
19:30 horas.



19

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



## CHARLAS Y CONFERENCIAS

### Encuentro de José María Pérez con los vecinos de El Llano.

Lunes 2,  
19:30 horas.

“Hablemos” es el título de la ronda de contactos que está manteniendo José María Pérez, candidato socialista a la Alcaldía de Gijón, con personas de los diferentes barrios. En esta ocasión, tendrá lugar un nuevo encuentro abierto para conocer y debatir acerca de los problemas del barrio más poblado de Gijón.



Lunes 23,  
19:00 horas.  
Aulas 3 y 4.

### Análisis de la situación laboral de las mujeres asturianas y de la brecha salarial en Asturias.

Organiza: Secretaría de la Mujer. CC.OO..



Martes 24,  
19:30 horas.  
Aula 3.

### Foro Filosófico de El Llano.

Charla: La Filosofía ante la transformación de los espacios y las costumbres: ¿Formas de vida arrolladas en nombre del progreso?



## CURSOS Y TALLERES

### CURSOS UNIVERSIDAD POPULAR



**PLAZO DE MATRÍCULA:** del 12 de febrero al 6 de marzo de 2015 para los cursos del Centro Municipal Integrado de El Llano.

**INICIO DE LOS CURSOS:** a partir del 16 de marzo.



20

**AGENDA**  
**DISTRITO EL LLANO**

FEBRERO 2015  
N.º 86

## **CENTRO MUNICIPAL INTEGRADO DE EL LLANO.**

C/ Río de Oro, 37. Teléfono 985 18 52 40.

### **Informática: iniciación (30 horas).**

Inicio 18/03/15. Lunes y miércoles de 12:00 a 14:00 horas.

### **Navegación por internet: iniciación (20 horas).**

Inicio 18/05/15. Lunes y miércoles de 12:00 a 14:00 horas.

### **Cata de vinos y maridaje (20 horas).**

Inicio 20/03/15. Viernes de 18:00 a 20:00 horas.

### **Cocina: iniciación (50 horas).**

Inicio 18/03/15. Miércoles y viernes de 12:00 a 14:00 horas.

### **Cocina para jóvenes independientes (30 horas).**

Inicio 19/03/15. Martes y jueves de 19:30 a 21:30 horas.

### **Ya sé cocinar: cocina avanzada (50 horas).**

Inicio 19/03/15. Martes y jueves de 17:00 a 19:00 horas.

### **Postres a base de frutas (10 horas).**

Inicio 19/05/15. Martes y jueves de 19:30 a 21:30 horas.

### **Sobreponerse y crecer ante la adversidad: resiliencia (20 horas).**

Inicio 18/03/15. Lunes y miércoles de 18:00 a 20:00 horas.

### **Aprender a escribir haikus (30 horas).**

Inicio 18/03/15. Lunes y miércoles de 17:00 a 19:00 horas.

### **Disfrutando de la música clásica con oídos infantiles (4 horas).**

Sábado, 18 de abril, de 10:00 a 14:00 horas.

### **Cómo prevenir el acoso en las redes sociales (4 horas).**

Sábado, 25 de abril, de 10:00 a 14:00 horas.

### **Asturias natural: vegetación y paisajes (20 horas).**

Inicio 7/04/15. Martes y jueves de 18:00 a 20:00 horas.





21

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



Feria europea de teatro  
para niños y niñas

## CENTRO MUNICIPAL DE CONTRUECES.

c/ Río Nalón, 2. Teléfono 985 18 51 12.

### Informática: iniciación (30 horas).

Inicio 18/03/15. Lunes y miércoles de 9:00 a 11:00 horas.

**La matrícula** se efectuará en cualquier oficina de atención al ciudadano y siempre con tarjeta ciudadana.

La inscripción será por riguroso orden de llegada por cualquiera de los tres medios previstos (oficinas, cajeros e internet).

## CURSOS ABIERTO HASTA EL AMANECER.

**Información e inscripciones:** C/ Soria, 5 Bajo - 33208 – Gijón. Tel: 985 31 34 01. [Ocio.nocturno@abierto-hasta-el-amanecer.com](mailto:Ocio.nocturno@abierto-hasta-el-amanecer.com)

### VIERNES.

- **Transfer fotográfico a madera:** 13, 20, 27 de febrero y 6 de marzo de 22:00 a 23:00 horas.
- **Lengua de signos (iniciación):** 13, 20 y 27 de febrero y 6, 13, 20 y 27 de marzo de 22:00 a 23:30 horas.
- **Cocina saludable:** 13, 20 y 27 de febrero de 22:30 a 23:30 horas.
- **Técnicas para dejar de fumar:** 13, 20, 27 de febrero y 6 de marzo de 23:00 a 00:00 horas.
- **Diseño de relojes:** 13, 20, 27 de febrero y 6 de marzo de 23:30 a 00:30 horas.
- **Cocina mexicana:** 13, 20, 27 de febrero y 6 de marzo de 00:00 a 01:00 horas.
- **Rueda cubana:** 13, 20 y 27 de febrero y 6, 13, 20 y 27 de marzo de 00:30 a 01:30 horas.
- **Partida de rol “Canción de hielo y fuego”:** 27 de febrero y 6, 13, 20 y 27 de marzo de 22:00 a 02:00 horas.

INFORMACIÓN:  
[up@gijon.es](mailto:up@gijon.es)



**SÁBADOS.**

- **Educación emocional:** 14, 21 y 28 de febrero y 7 de marzo de 22:00 a 23:00 horas.
- **Cocina mediterránea:** 14, 21 y 28 de febrero de 22:30 a 23:30 horas.
- **Foto réflex (retrato y posados):** 14, 21 y 28 de febrero y 7 de marzo de 23:00 a 0:00 horas.
- **Manipulador/a de alimentos:** 14, 21 y 28 de febrero y 7 de marzo de 23:30 a 01:00 horas.
- **Taller de sushi:** 14, 21 y 28 de febrero de 0:00 a 1:00 horas.
- **Bailes de película:** 14, 21 y 28 de febrero y 7, 14, 21 y 28 de marzo de 00:30 a 01:30 horas.

**DOMINGOS.**

- **Alemán (intermedio):** 15 y 22 de febrero y 1, 8, 15, 22 y 29 de marzo de 16:00 a 17:30 horas.
- **Muffins:** 15 y 22 de febrero y 1 de marzo de 16:30 a 18:00 horas.
- **Capoeira:** 15 y 22 de febrero y 1 y 8 de marzo de 17:00 a 18:00 horas.
- **Diseña con trapillo:** 15 y 22 de febrero y 1 y 8 de marzo de 17:30 a 19:00 horas.
- **Primeros auxilios:** 15 y 22 de febrero y 1 y 8 de marzo de 18:00 a 19:00 horas.
- **Ballet (iniciación):** 15 y 22 de febrero y 1 y 8 de marzo de 18:30 a 19:30 horas.
- **Postres de hojaldre:** 15 y 22 de febrero y 1 y 8 de marzo de 18:30 a 20:00 horas.
- **Decoración de uñas:** 15 y 22 de febrero y 1 de marzo de 19:00 a 20:00 horas.



Además de todos estos talleres puedes pasarte a disfrutar de la wii, el ping-pong o los novedosos juegos de mesa con los que contamos.



23

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86



## INFORMACIÓN

Sesiones:  
Miércoles 4 y 18  
de febrero,  
19:00 horas.

## INFORMACIÓN



### CLUB de LECTURA.

#### **Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.**

Martes 3 de febrero, a las 19:00 horas.

Este mes leemos *Crematorio* de Rafael Chirbes.

En el blog del club de lectura: <http://clubllano.wordpress.com/>

#### **Biblioteca de Contrueces.**

Jueves 26 de febrero, de 10:30 a 12:00 horas.

Este mes leemos *Música para camaleones* de Truman Capote.

### TALLER DE CREACIÓN LITERARIA.

#### **Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.**

En el blog del taller de creación literaria:

<http://tallerllano.wordpress.com/>

### LA HORA DE LOS CUENTOS.

Para niños entre 4 y 8 años.

#### **Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.**

Miércoles 4, 11, 18 y 25, a las 18:00 horas.

#### **Biblioteca de Contrueces.**

Martes 3, a las 18:00 horas.

### BEBÉ CUENTOS.

Para bebés de 0 a 3 años (inclusive).

#### **Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.**

Jueves 19 (2 sesiones) a las 11:00 y a las 18:00 horas

#### **Biblioteca de Contrueces.**

Lunes 9, a las 18:00 horas.



## IDIOMAS EN COMPAÑÍA.

Idiomas en compañía es una actividad gratuita organizada por la Red Municipal de Bibliotecas dirigida a personas mayores de 18 años. Los grupos que se formen serán autónomos y decidirán el ritmo, nivel y temas a tratar durante las conversaciones. Las sesiones se desarrollan en la Biblioteca y tienen una duración máxima de hora y media.

Período de renovación para las personas inscritas que irá del 15 al 22 de cada mes y, en caso de que queden plazas libres se abrirá un período de inscripción del 23 al 30 del mes correspondiente.

Las inscripciones se pueden realizar a través de internet <http://bibliotecas.gijon.es/>, cajeros ciudadanos, oficinas de Atención al Ciudadano o de la aplicación móvil *igijon*.

### **Biblioteca del Centro Municipal Integrado de El Llano:**

- Inglés básico. Miércoles. 10:00 horas.
- Inglés avanzado. Lunes. 16:00 horas.
- Inglés avanzado. Viernes. 16:00 horas.
- Francés medio. Miércoles. 16:00 horas.

## INFORMACIÓN

En <http://bibliotecas.gijon.es/noticias/show/23428-comienza-idiomas-en-compania>



## SERVICIOS SOCIALES

### **EL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES.**

El Distrito de El Llano cuenta con estos dos puntos de atención:

#### **Centro Municipal Integrado de El Llano.**

Para concertar cita previa con las trabajadoras sociales, puede llamar al teléfono: 985 185 243.

SERVICIOS  
SOCIALES CMI  
EL LLANO

Lunes a Viernes  
8:30 a 17:00 horas.

**SERVICIOS  
SOCIALES  
CONTRUECES**

Lunes a Viernes  
9:00 a 14:00  
horas.

Martes 9:00 a  
17:00 horas.

**Centro de Servicios Sociales de Contrueces.**

Para concertar cita previa con las trabajadoras sociales, puede llamar al teléfono: 985 181 524.

Las **prestaciones del sistema público de servicios sociales** que se pueden solicitar a lo largo de todo el año, son las siguientes:

- **Prestaciones dirigidas a la atención a la mujer y la infancia:** Ayudas a mujeres con cargas familiares no compartidas.
- **Prestaciones dirigidas a la integración y atención de colectivos desfavorecidos:** Salario Social Básico.
- **Prestaciones para la atención de personas mayores y/o personas con discapacidad:** Servicio de Ayuda a domicilio, Servicio de teleasistencia, Centros ocupacionales, Residencias, apartamentos o Estancias temporales del Principado para personas mayores, Alojamiento o Estancias temporales para personas con discapacidades. Información y recepción de solicitudes de la Ley 39/2006, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en Situación de Dependencia.

**PRESTACIONES  
CON PLAZO  
ABIERTO DE  
SOLICITUD**

**BECAS PARA LA UTILIZACIÓN DEL SERVICIO DE ATENCIÓN TEMPRANA**, en centros que dispongan de este servicio curso escolar 2014/2015, siempre que las disponibilidades presupuestarias así lo permitan.

**CONOCIENDO  
LOS SERVICIOS  
SOCIALES****EL SALARIO SOCIAL BÁSICO**

Es una **prestación económica periódica, dirigida a las personas que carecen de recursos económicos suficientes para cubrir sus necesidades básicas**. Se puede solicitar durante todo el año y para su concesión se deben cumplir una serie de **requisitos**: estar empadronados en Asturias con dos años de antigüedad, constituir una unidad convivencia económicamente independiente con seis meses de antelación, ejercer previamente todos sus derechos, suscribir el compromiso de acordar un Programa Personalizado de Incorporación Social, ser mayor de 25 años, (salvo las excepciones que se recogen en la Ley), etc.



26

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

FEBRERO 2015  
N.º 86

INFORMACIÓN  
[www.gijon.es/fmss](http://www.gijon.es/fmss).

Para más información se puede consultar la Ley del Principado de Asturias 4/2005, de 28 de Octubre, de Salario Social Básico.



## ENTIDADES Y ASOCIACIONES

### **CENTRO MUNICIPAL INTEGRADO DE EL LLANO.**

**Colectivo por el Arte de El Llano** (Sección pintura).

Talleres en el Colegio Público Ramón Menéndez Pidal (La Escuelona).

Inscripciones en el Centro Municipal Integrado de El Llano.

### **Foro de Mujeres de El Llano.**

Reuniones todos los jueves 19:30 horas.

### **Agrupación Deportiva la Peñuca.**

Reuniones todos los jueves, 19:00 horas.

### **Grupo de Montaña El Trasgu Andayón.**

Reuniones todos los miércoles, 19:00 horas.

### **Asociación Centro Trama.**

Trabajo en integración y desarrollo social. Sala de reuniones.

### **Plataforma de afectados por la hipoteca.**

Reuniones todos los lunes y viernes 18:00 horas.

### **Asociación de mediadores MAPA.**



## RESUMEN DE ACTIVIDADES

**Lunes 2,**  
19:30 horas.

Charla: Encuentro de José María Pérez con los vecinos de El Llano. Salón de actos.

**Jueves 5,**  
19:30 horas.

Video proyección. *La herida*. Salón de actos.

**Viernes 6,**  
19:30 horas.

Video proyección. *The Fortune Cookie (En bandeja de plata)* (VOS). Salón de actos.

**Lunes 9,**  
19:00 horas.

Teatro adultos. *Tres representaciones del Grupo de teatro costumbrista* del Centro de Mayores San Agustín. Salón de actos.



27

**AGENDA**  
**DISTRITO EL LLANO**FEBRERO 2015  
N.º 86

Febrero 2015						
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

**Martes 10,**  
19:00 horas.Teatro adultos. *El calendariu*. Grupo Les Ayalgues. Salón de actos.**Miércoles 11,**  
19:30 horas.Video proyección. *Un método peligroso*. Salón de actos.**Jueves 12,**  
19:30 horas.Video proyección. *No tengas miedo*. Salón de actos.**Viernes 13,**  
19:30 horas.Video proyección. *Five Easy Pieces (Mi vida es mi vida)* (VOS). Salón de actos.**Lunes 16,**  
19:00 horas.Video proyección. *La mujer sin piano*. Salón de actos.**Miércoles 18,**  
19:00 horas.Video proyección. *Los materiales*. Salón de actos.**Jueves 19,**  
19:30 horas.Video proyección. *Rencor*. Salón de actos.**Viernes 20,**  
19:30 horas.Video proyección. *Glengarry, Glen Ross (Éxito a cualquier precio)* (VOS). Salón de actos.**Lunes 23,**  
18:00 horas.Teatro infantil. FETEN. *Plástico*. Theatre Puzzle (Canadá). Salón de actos.**Lunes 23,**  
19:00 horas.

Charla: "Análisis de la situación laboral de las mujeres asturianas y de la brecha salarial en Asturias". CC.OO. Aulas 3 y 4.

**Martes 24,**  
18:00 horas.

Teatro infantil. FETEN. El cuento del viejo lobo. Teatro Konmo (República Checa). Salón de actos.

**Martes 24,**  
19:30 horas.

Charla: "La Filosofía ante la transformación de los espacios y las costumbres: ¿Formas de vida arrolladas en nombre del progreso?". Aula 3.

**Miércoles 25,**  
18:00 horas.Teatro infantil. FETEN. *Puppet Bach Concert*. Nikolai Zykov Theatre (Rusia). Salón de actos.**Jueves 26,**  
18:00 horas.Teatro infantil. FETEN. *Nuvole e case*. Nuvole in tasca (Italia). Salón de actos.**Viernes 27,**  
19:30 horas.Video proyección. *The Misfits (Vidas rebeldes)* (VOS). Salón de actos.**EXPOSICIONES.**

Hasta el 17 de febrero.

**César Castaño en escultura.**

Del 20 al 28 de febrero.

**Mujeres. Trabajo y brecha salarial.**

[www.gijon.es](http://www.gijon.es)

Distrito  
**EL LLANO**



**i**

## **CMI EL LLANO**

Río de Oro, 37. 33209 Gijón  
T 985 185 240 | F 985 185 244  
[cmillano@gijon.es](mailto:cmillano@gijon.es)

---

## **HORARIO**

Lunes a sábado, de 8.00 a 22.00 h.  
Domingos, de 8.00 a 15.00 h.



Ayuntamiento  
de **Gijón**

Servicio de Relaciones Ciudadanas